



:DTR

CE

DTR4342 - (AU01590)

DTR4343 - (AU01800)

DTR4344 - (AU01680)

DTR4345 - (AU01810)

Radiocomando
Remote Control

I UK F E

D P NL GR

F

Modèle	DTR4342 - AU01590	DTR4343 - AU01800
	DTR4344 - AU01680	DTR4345 - AU01810
Fréquence portante	433.920 MHz	
Portante irradiée (E.R.P.)	<1 mW	
Modulation	Digitale 00K (ON-OFF Keyng)	
Absorption	12 mA	
Température de service	-20°C + 55°C	

Merci d'avoir choisi GI.BI.DI.

Utilisation: En appuyant puis en relâchant l'une des touches, le code sera transmis sur le canal correspondant.

Remplacement de la batterie: Lorsque la lumière de la LED de transmission s'affaiblit, il faut remplacer la batterie d'alimentation. Pour ce faire, ouvrir le couvercle et l'ôter avec précaution à l'aide d'un tournevis plat. Après avoir retiré la vieille batterie, positionner la neuve (mod. 23A12V) en prenant garde à ne pas inverser la polarité. Refermer le couvercle du transmetteur en ayant soin de ne pas endommager le circuit.

Mise en garde importante: Vu ses dimensions réduites, aussi bien le produit que certaines de ses pièces pourraient être avalées. Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 36 mois.

GI.BI.DI. S.r.l. déclare que les produits, auxquels se réfère la notice, sont conformes aux conditions essentielles requises par la DIRECTIVE R&TTE 1999/5/CE.

La déclaration complète est disponible sur le site www.gibidi.com.

Ce produit a été testé chez GI.BI.DI. afin de contrôler la correspondance parfaite des caractéristiques avec les règles en vigueur.

GI.BI.DI. S.r.l. se réserve la faculté de modifier les données techniques sans aucun préavis suivant l'évolution de ses produits.

ELIMINATION: GI.BI.DI. conseille de recycler les composants en plastique et de remettre les composants électroniques à des centres spécialisés pour éviter de polluer l'environnement avec des substances polluantes.

E

Modelo	DTR4342 - AU01590	DTR4343 - AU01800
	DTR4344 - AU01680	DTR4345 - AU01810
Frecuencia portadora	433.920 MHz	
Potencia real irradiada (E.R.P.)	<1 mW	
Modulación	Digitale 00K (ON-OFF Keyng)	
Absorción	12 mA	
Temperatura de uso	-20°C + 55°C	

Gracias por haber elegido GI.BI.DI.

Uso: Tras presionar y soltar una de las teclas, se obtendrá la transmisión del código en el canal correspondiente.

Sustitución de la batería: Cuando la luz que emite el LED de transmisión se debilite, será necesario sustituir la batería de alimentación. Para ello, abra la cubierta y extráigala con cuidado mediante un destornillador plano; una vez retirada la batería usada, coloque la nueva (mod. 23A12V) prestando atención a no invertir las polaridades. Cierre con cuidado la cubierta del transmisor para no dañar el circuito.

Advertencia importante: Debido al tamaño reducido del producto, o de algunas de sus piezas, podría ser tragado. Manténgalo fuera del alcance de los niños de menos de 36 meses.

GI.BI.DI. S.r.l. declara que los productos referidos en este folleto cumplen con los requisitos esenciales de la DIRECTIVA R&TTE 1999/5/CE. La declaración completa está disponible en el sitio de internet www.gibidi.com.

Este producto ha sido ensayado en GI.BI.DI. averiguando la perfecta correspondencia de las características a las normas vigentes.

La empresa GI.BI.DI. S.r.l. se reserva el derecho de modificar los datos técnicos sin previo aviso, en función de la evolución del producto.

ELIMINACION: GI.BI.DI. aconseja reciclar los componentes de plástico y llevar los componentes electrónicos a los centros de recogida correspondientes evitando de esta manera la contaminación ambiental con sustancias perjudiciales.

NL

Model	DTR4342 - AU01590	DTR4343 - AU01800
	DTR4344 - AU01680	DTR4345 - AU01810
Draaggolffrequentie	433.920 MHz	
Uitgestraalde draaggolf (E.R.P.)	<1 mW	
Modulatie	Digitale 00K (ON-OFF Keyng)	
Stroomopname	12 mA	
Bedrijfstemperatuur	-20°C + 55°C	

Dank u voor uw keuze van GI.BI.DI.

Gebruik: Door het indrukken en vervolgens loslaten van één van de toetsen wordt de code naar het bijbehorende kanaal verzonden.

Vervanging van de batterij: Wanneer de transmissie-LED minder sterk gaat branden, moet de batterij worden vervangen. Maak hiertoe de afdekking open en haal deze voorzichtig weg met een middelgrote schroevendraaier; verwijder de oude batterij en plaats de nieuwe (mod. 23A12V), maar let erop dat de polariteiten niet worden omgedraaid. Sluit de afdekking van de zender, erop lettend dat u het circuit niet beschadigt.

Belangrijke waarschuwing: Vanwege de geringe afmetingen zou het product of sommige onderdelen ervan kunnen worden ingeslikt. Hou het uit de buurt van kinderen van minder dan 36 maanden.

GI.BI.DI. S.r.l. verklaart dat de producten waarop dit boekje betrekking heeft, voldoen aan de essentiële vereisten van de RICHTLIJN R&TTE 1999/5/EG.

De complete verklaring is beschikbaar op de site www.gibidi.com.

Dit product werd gekeurd in GI.BI.DI. Er werd nauwlettend gecontroleerd of de kenmerken van het product perfect overeenkomen met de geldige richtlijnen.

GI.BI.DI. S.r.l. behoudt zich het recht de technische gegevens te wijzigen zonder waarschuwing vooraf, als dat nodig is voor de evolutie van het product.

VERWERKING: GI.BI.DI. adviseert om de kunststof componenten te recyclen en de elektronische componenten af te voeren naar erkende inzamelpunten, om te voorkomen dat het milieu verontreinigd wordt door vervuulende stoffen.

GR

Τύπος	DTR4342 - AU01590	DTR4343 - AU01800
	DTR4344 - AU01680	DTR4345 - AU01810
Συχνότητα μεταφοράς	433.920 MHz	
Εκπομπή μεταφοράς (E.R.P.)	<1 mW	
Διαμόρφωση	Digitale 00K (ON-OFF Keyng)	
Ένταση	12 mA	
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20°C + 55°C	

Ευχαριστούμε που επιλέξατε τα προϊόντα GI.BI.DI.

Χρήση: Πατώντας ένα από τα κουμπιά ο κωδικός θα μεταβιβασθεί με το σχετικό κανάλι.

Αλλαγή Μπαταρίας: Όταν η ένταση από το λαμπάκι είναι χαμηλή τότε η μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί. Για να το κάνετε, ανοίξτε προσεκτικά το κάλυμμα χρησιμοποιώντας ένα ίσιο κατσαβίδι. Αντικαταστήστε την παλιά μπαταρία με μία καινούργια (τύπος 23A12V), προσέχοντας την πολικότητα. Κλείστε το κάλυμμα χωρίς να τραυματίσετε την πλακέτα.

Σημαντική υπόδειξη: Το τηλεχειριστήριο ή ορισμένα μέρη του εναι μικροσκοπικά και μπορούν να καταπιωθούν. Μακριά από παιδιά που δεν έχουν συμπληρώσει το 3ο έτος τους.

Η εταιρία **GI.BI.DI. S.r.l. δηλώνει** ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται αυτό το εγχειρίδιο συμμορφώνονται πλήρως με τις ουσιαστικές απαιτήσεις των οδηγιών της R&TTE DIRECTIVE 1999/5/EC. Ολόκληρη η δήλωση είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα: www.gibidi.com.

Η εταιρία GI.BI.DI. S.r.l. έχει ελέγξει αυτό το προϊόν όσον αφορά την τέλεια προσαρμογή των χαρακτηριστικών του στην ισχύουσα νομοθεσία.

Η εταιρία GI.BI.DI. S.r.l. διατηρεί το δικαίωμα αλλαγής των τεχνικών προδιαγραφών χωρίς προειδοποίηση, όσον αφορά ανάπτυξη των προϊόντων της.

ΔΙΑΘΕΣΗ: Η GI.BI.DI. σας συμβουλεύει να ανακυκλώσετε τα πλαστικά εξαρτήματα και να διαθέσετε τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα μετά την απαξίωση τους, σε εξειδικευμένα κέντρα που υπάρχουν για τον σκοπό αυτό, συμβάλλοντας έτσι στην προστασία του περιβάλλοντος από τις παρενέργειες της μόλυνσης.

■ a **BANDINI INDUSTRIE** company

G:B:D:



ISO 9001 Cert. N. 0079

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B
46025 Poggio Rusco (MN) - ITALY
Tel. +39.0386.52.20.11
Fax +39.0386.52.20.31
E-mail: comm@gibidi.com

Numero Verde: 800.290156



www.gibidi.com